

## المؤتمر السابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المتعلق بالمتفجرات من مخلفات الحرب لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، ١١-١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣  
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت  
اعتماد التكاليف المقدرة لعام ٢٠١٤

### التكاليف المقدرة

للمؤتمر الثامن للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس  
المرفق باتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن  
اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

### مذكرة من الأمانة\*

- ١- قرر المؤتمر السابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المرفق باتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، المعقود في جنيف يومي ١١ و ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، عقد اجتماع لمدة يومين للمؤتمر السنوي الثامن للأطراف المتعاقدة السامية يومي ١٠ و ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤.
- ٢- وتقدم هذه الوثيقة عملاً بالقرار السالف ذكره للأطراف المتعاقدة السامية، وتقدر التكاليف بمبلغ ٤٠٠ ٢٩٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعقد الاجتماع. ويرد في الجدول المرفق تفصيل هذه التكاليف.
- ٣- وينبغي الإشارة إلى أن التكاليف مقدرة على أساس التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. أما التكاليف الفعلية فستحدد بعد اختتام الاجتماع وإنجاز أعماله، وتسجيل جميع النفقات المتصلة به في الحسابات. وعندئذ ستقرر وفقاً لذلك أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.
- ٤- وفيما يتعلق بالترتيبات المالية، تتحمل الأطراف المتعاقدة السامية والدول غير الأطراف المشاركة في المؤتمر تكاليف مؤتمر الأطراف المتعاقدة السامية وفقاً لجدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة معدلاً بشكل مناسب.

\* قدمت بعد الموعد المحدد فور حصول الأمانة على المعلومات والتعليقات المطلوبة.

٥- ورهناً بموافقة الأطراف المتعاقدة السامية على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، ستعد إشعارات بالأنشطة استناداً إلى التكاليف الإجمالية المقدرة والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للأطراف المتعاقدة السامية أن تعتمد إلى دفع حصتها من التكاليف المقدرة حالما تتلقى الإشعارات بالأنشطة.

### المؤتمر الثامن للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المرفق بالاتفاقية المتعلقة بالمتفجرات من مخلفات الحرب

جنيف، ١٠-١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ (مع المحاضر الموجزة)

### عنوان الدورة: المؤتمر الثامن للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المرفق بالاتفاقية المتعلقة بالمتفجرات من مخلفات الحرب

جنيف، ١٠-١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ (مع المحاضر الموجزة)

بند خدمة المؤتمر	خدمات الجلسات*	وثائق ما قبل الدورة*	الوثائق الصادرة أثناء الدورة*	المحاضر الموجزة*	وثائق ما بعد الدورة*	الاحتياجات من خدمات الدعم*	احتياجات أخرى*	المجموع*
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
خدمات الترجمة	٢٧٧٠٠							٢٧٧٠٠
الشفوية والجلسات								
ترجمة الوثائق				٧٦١٠٠	١١٢٠٠			١١٢٩٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم <sup>(١)</sup>						٢٧٠٠		٢٧٠٠
احتياجات أخرى <sup>(١)</sup>							٢٤٤٠٠	٢٤٤٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٧٧٠٠</b>			<b>٧٦١٠٠</b>	<b>١١٢٠٠</b>	<b>٢٧٠٠</b>	<b>٢٤٤٠٠</b>	<b>١٦٧٧٠٠</b>

\* دولار الولايات المتحدة = ٠,٩٤٥ فرنك سويسري.

ألف- مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)

باء- احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر\*

١- موظف واحد برتبة ف-٣ لمدة ستة أشهر

٢- معدات ولوازم

المجموع الفرعي

تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء

المجموع الفرعي باء

المجموع الكلي (المقرب) ألف + باء

(١) فني صوت/تسجيل (٢ لمدة يومين) ٢١٠٠ دولار؛ تعيين ساع (١ لمدة يومين) ٦٠٠ دولار.

(٢) استئجار حواسيب وطابعة وتوفير أقراص ذاكرة محمولة، ١٠٠ دولار؛ تعيين موظفين لأعمال السكرتارية (٢ لمدة

أسبوع) ٥٩٠٠ دولار؛ موظف للوثائق (١ لمدة يومين) ٨٥٠ دولار؛ موظف لتوزيع الوثائق (١ لمدة يومين) ٨٥٠

دولار؛ التحرير ٣٤٠٠ دولار؛ توفير المساعدة المتخصصة لخدمات الحسابات وإدارة الموارد المالية ١٣٣٠٠ دولار.